

et pour finir

CONCERT MOONY BAND

Laura Clauzel, Tristan Gonzalez, et invités.

LE 26 JUILLET
À 21H



ON n'arrête pas le théâtre

direction **Stéphane Auvray-Nauroy** et **Julien Kosellek**
direction technique **Xavier Hollebecq**
graphiste **Nicolas Grandi** www.nicolasgrandi.com

La compagnie estrarre, organisatrice de *ON n'arrête pas le théâtre*, est en résidence longue à L'étoile du nord. Vous la retrouverez du 9 au 27 février 2010 pour la 5^{ème} édition de son autre festival, *A Court de Forme*.

www.estrarre.fr



RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

L'ÉTOILE DU NORD

16, rue Georgette Agutte - 75018 Paris - Tél : 01 42 26 47 47 - Fax : 01 42 26 63 98
contact@etoiledunord-theatre.com - www.etoiledunord-theatre.com

MOYENS D'ACCÈS

métro Guy Môquet ou Porte de Saint-Ouen (ligne 13, direction Saint-Denis Université), Jules Joffrin (ligne 12)
bus 31, 60, 95, PC
stations Vélib n°18034 (50 rue Leibnitz), n°18028 (195 rue Championnet)

PRIX DES PLACES

Tarif plein **14 €** Tarif réduit * **10 €** - PASS tous spectacles, illimité **20 €** (Tarif unique)

Spectacle jeune public Adulte **10 €** Enfant **8 €** Groupe **5 €**

*Tarif réduit : moins de 30 ans, carte famille nombreuse, demandeurs d'emploi, intermittent du spectacle, senior, carte Voisin-Voisine, groupe de 10 personnes, cartes Butterfly, Cezam et Loisirs

L'étoile du nord reçoit le soutien de la Ville de Paris.

L'étoile du nord est une scène conventionnée pour la danse par le Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Ile de France.

Pour ses actions artistiques et culturelles,

L'étoile du nord reçoit le soutien de la Mairie du 18^{ème} arrondissement
n° de licence 100 92 81

MAIRIE DE PARIS



18^e
MAIRIE

ON n'arrête pas le théâtre

FESTIVAL 2009 DU 3 AU 26 JUILLET



L'étoile du nord
16, rue Georgette Agutte - 75018 Paris
Tél : 01 42 26 47 47 - Fax : 01 42 26 63 98
contact@etoiledunord-theatre.com
www.etoiledunord-theatre.com

LE DINDON **GEORGES FEYDEAU** - REINE DE LA SALLE DE BAINS **HANOKH LEVIN**
- LE JEU DE MASSACRE - HISTOIRE DU PRINCE PIPO **PIERRE GRIPARI** -
BLANCHE-NEIGE **ROBERT WALSER** - CONCERT MOONY BAND

ON n'arrête pas le théâtre

On n'arrête pas le théâtre sous le prétexte qu'il fait chaud...

Pour sa 3^{ème} édition, *ON n'arrête pas le théâtre* continue de proposer une programmation ouverte et exigeante.

Ouvrant un espace temps de découvertes et de retrouvailles, le festival une fois encore réunit nouveaux venus d'ailleurs et habitués du lieu.

LE DINDON DE GEORGES FEYDEAU



DU 3 AU 26 JUILLET
DU MERCREDI AU SAMEDI
À 20H45, LE DIMANCHE À 16H

mise en scène **Julien Kosellek** avec **Stéphane Auvray-Nauroy, Michaël Benoit, Gorka Berden, Coraline Chambet, Astrid Defrance, Laure Espinat, Nicolas Fustier, Tristan Gonzalez, Nicolas Grandi, Frederik Hufnagel, Bouzid Laiourate, Mathias Robinet, Julien Varin** assistant à la mise en scène **Vincent Brunol** compagnie estrarre (Paris)

Enorme machinerie théâtrale, *Le Dindon*, vaudeville du désir par excellence, explore avec une jouissante cruauté les rapports entre pulsions amoureuses et société bien pensante.

Mais pourquoi diable jouer Feydeau aujourd'hui ? Et bien notre temps est pudibond, bien pensant et légaliste, et nous sommes toujours pleins de pulsions et de fantasmes. Pleins, trop pleins même, au bord d'exploser pour une femme qui passe dans la rue, pour celui qu'on ne doit surtout pas regarder, pour l'amant de notre femme ou la femme de notre amant. Et nous sommes toujours aussi ridicules...

REINE DE LA SALLE DE BAINS DE HANOKH LEVIN

pièce encadrée par *Lettre ouverte suite à la déprogrammation de reine de la salle de bains* et *Comment j'ai rencontré mon mari suite à la déprogrammation de reine de la salle de bains*



DU 3 AU 12 JUILLET
DU MERCREDI AU DIMANCHE
À 19H30

mise en scène **Laurent Brethomme** texte français (Éditions Théâtrales) **Laurence Sendrowicz** avec **Fabien Albanese, Antoine Herniotte, Pauline Huruguen, Geoffroy Pouchot-Rouge-Blanc, Anne Rauturier, Julie Recoing, Philippe Sire** textes des chansons **Hanokh Levin** et musiques de **Sébastien Jaudon** compagnie le menteur volontaire (La Roche sur Yon)

Création 2007 - production Le menteur volontaire - Le menteur volontaire est conventionné par le Ministère de la Culture et de la Communication - DRAC Pays-de-la-Loire, par la Ville de La Roche-sur-Yon et par le Conseil Régional des Pays-de-la-Loire

Écrite en 1970, *Reine de la salle de bains* est un sketch féroce et cruel. Une famille apparemment ordinaire... La Femme décide de chasser le colocataire de la famille - qui est le Cousin de son Mari ! Devant la résistance de celui-ci, les membres de la famille investissent la salle de bains et proclament dans un style ubuesque leur souveraineté sur le "Grand Royaume des chiottes".

Montée par l'auteur lui-même, la pièce fit scandale en Israël et fut rapidement retirée de l'affiche. Le prologue et l'épilogue proposés ici ont été écrits par Hanokh Levin en réaction au scandale provoqué par la diffusion de sa pièce.

Laurent Brethomme

LE JEU DE MASSACRE LE THÉÂTRE DE LA CHANSON RÉALISTE

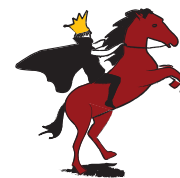
LES 6 ET 7 JUILLET
À 20H45



direction **Stéphane Auvray-Nauroy**, avec la collaboration d'**Antonella Talamonti** avec **Cyril Ansermet, Sarah Anthony, Robin Bezençon, Vanessa Coléno, Damien Gauthier, Sébastien Gautier, Militz Gorbatchevsky, Virginie Kaiser, Olivier Magnenat, Julie Marin, Floriane Mésenge, Laure Nathan**, à la contrebasse **Jocelyne Rudasigwa**

Atelier des élèves de l'école des Teintureries de Lausanne autour de textes de chansons réalistes de 1922 à 1935.

HISTOIRE DU PRINCE PIPO DE PIERRE GRIPARI



JEUNE PUBLIC À
PARTIR DE 4 ANS

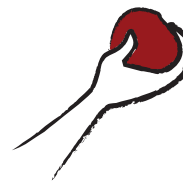
DU 8 AU 24 JUILLET
DU MERCREDI AU VENDREDI
À 14H30

adapatation et mise en scène **Avela Guilloux** avec **Guillaume Bursztyrn, David Gérard, Céline Groussard, Ludovic Lamaud, Caroline Stella** musique **Yann Guilloux** costumes **Avela Guilloux**

Malgré l'interdiction de sa mère la Reine, le jeune prince Pipó est passé par dessus le volcan ! Il se retrouve en pays inconnu. Qui sont ce nain et cette sorcière qui prétendent être ses parents ? Il faut fuir et retrouver le Roi et la Reine ! Au cours de ce voyage, Pipó rencontrera une aubergiste étonnante, un ami qui n'en est pas vraiment un, un dragon, une armée de rois, un rat blanc et... une jolie Princesse.

TTT « *On est dans l'excellence* », « *Le talent de cinq acteurs exceptionnels* », « *Dialogues pétillants* » **TÉLÉRAMA** - septembre 2006

BLANCHE-NEIGE DE ROBERT WALSER



DU 15 AU 26 JUILLET
DU MERCREDI AU DIMANCHE
À 19H

mise en scène **Sylvie Reteuna** avec **Aurélia Arto, Olav Benestvedt, Claude Degliame, Eram Sobhani, Marc Mériqot** traduction et adaptation **Nicolas Luçon** lumière et régie générale **Jean-Claude Fonkenel** scénographie, costumes et maquillages **Pierre-André Weitz** vidéo **Kate France** création son et musique **Eric Sterenfeld** régies **Pierre-Yves Aplicourt** assistant à la mise en scène **Eiise Lahouassa** assistant à la lumière **Pierre Godard** construction du décor **Bertrand Killy** administration de production **Christine Tournecuillert - Conduite accompagnée** assistée de **Liliane Péan**

Production la Sibylle (Paris) - Coproduction Le Vivat-scène conventionnée danse & théâtre à Armentières, Le Bateau Feu-scène nationale de Dunkerque, L'Hippodrome-scène nationale de Douai - Avec la participation de La rose des vents-Scène nationale Lille Métropole - Avec le soutien de la Région Nord Pas-de-Calais et de l'ADAMI - Avec l'aide à la création de la DRAC Nord Pas-de-Calais/Ministère de la Culture - La compagnie La Sibylle a été accueillie au Vivat pour la création de Blanche-Neige dans le cadre du dispositif d'Aide à la Résidence de la région Nord Pas-de-Calais.



Blanche-Neige commence là où s'arrête le conte des frères Grimm, juste avant : « Ils furent heureux et eurent beaucoup d'enfants », pour questionner à l'infini cette histoire très ancienne d'amour et de haine, c'est-à-dire d'humanité. Ce « dramolet » de jeunesse contient déjà ce qui sera le motif de l'œuvre et de la vie de Walser : « Les sensations sont des flèches qui me meurtrissent. Que faire des sentiments, sinon les laisser frémir et crever comme des poissons dans le sable de la langue ? ». L'écriture de Walser, tour à tour grave et désinvolte ne cessera de danser, comme la propre vie du poète, sur les bords de cet abîme.